# இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புப் பணியகம்

## (வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு அமைச்சு)

# EPS-TOPIK விஷேட அறிவித்தல்

தொழிலாளர்களை அனுப்புதல் தொடர்பான வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு மற்றும் கொரிய குடியரசு தொழில் அமைச்சு மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு ஆகியவற்றிற்கிடையிலான புரிந்துணர்விற்கமைவாக, அனுமதிக்கப்பட்ட தங்கியிருக்கும் காலப்பகுதியினுள் சுயவிருப்பத்தின் பேரில் தாய்நாட்டிற்கு திரும்பி வந்து கொரியாவிற்கு மீண்டும் வருகை தர ஆர்வமுள்ளவர்களுக்காக விஷேட EPS-TOPIK பரீட்சையொன்று பின்வருமாறு நடாத்தப்படும்.

வேலைவாய்ப்பு அனுமதி முறைமையின் கீழ் கொரியாவில் வேலை செய்ய விரும்பும் அனைத்து வேலை தேடுபவர்களும் MOEL இனால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கொரியாவின் மனித வளங்கள் அபிவிருத்தி சேவையினால் (HRD Korea) அமுல்நடாத்தப்படும் EPS-TOPIK இல் சித்தியடைதல் வேண்டுமென்பதுடன் பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்கள் மாத்திரமே EPS இற்கான வேலை விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிப்பதற்காக அனுமதிக்கப்படுவார்கள்.

**2018 மார்ச் 21.**
**நடாத்தப்படுதல்: கொரியாவின் வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு மற்றும் தொழில் அமைச்சு.**
**அமுல் நடாத்தப்படல்: கொரியாவின் மனித வளங்கள் அபிவிருத்தி சேவை.**
**கூட்டிணைக்கப்படல்: வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம்.**

### 1. பரீட்சை அட்டவணை:

| பதிவு செய்வதற்கான காலப்பகுதி | பரீட்சை திகதி அறிவிப்பு | பரீட்சைக் காலப்பகுதி | பரீட்சை பெறுபேறுகளின் அறிவித்தல் | வயது தேவைப்படுத்தல் |
|---|---|---|---|---|
| ஏப்ரல் 2 ~ 4 | ஏப்ரல் 25 | மே 2 ~ | மே 25 | 1978 ஏப்ரல் 3 ~ 2000 ஏப்ரல் 2 |

* EPS சூழ்நிலைகளின் நிமித்தம் அட்டவணையானது மாற்றப்படலாம்.

### 2. அனுமதிக்கப்பட்ட தொழில்துறையின் இனம்:
**தயாரித்தல், விவசாயம்/கால்நடை, நிர்மாணம் மீன்பிடித்தொழில் மற்றும் சேவை.**

* விண்ணப்பதாரியொருவர் (ஆண்/பெண்) இறுதியாக பணியாற்றிய இடத்திற்கு விண்ணப்பிப்பதற்கு பரிந்துரையொன்று தேவையானால், தொழில்வழங்குனர், விண்ணப்பதாரி ஒரு வருடத்திற்கு பணியாற்றிய அதே கைத்தொழிலிருந்த இடத்தை தெரிவு செய்தல் வேண்டும். இக்காரணத்திற்காக விண்ணப்பதாரிகள் மேலே குறிப்பிட்டுள்ள நிபந்தனையை கவனமாக பரிசீலனை செய்தல் வேண்டும்.

### 3. சித்தியடைந்தவர்களின் எதிர்பார்க்கப்படும் எண்ணிக்கை: அறிவிக்கப்படும்.

❍ தொழில்துறையை கவனத்திற்கு எடுக்காமல் 200 இற்கு 88 புள்ளிகளை எடுத்தவர்களுள் உச்ச எல்லை புள்ளியை பெற்றவர்கள் வரிசையில் சித்தியடைந்தவர்களின் எண்ணிக்கை பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

### 4. பரீட்சை இடம் மற்றும் திகதி அறிவித்தல்:

❍ பரீட்சைக்கான இடம்: கணனி அடிப்படையிலான பரீட்சை (CBT) பரீட்சை மண்டபம், 205, தெபானம, பன்னிபிட்டிய.

❍ அறிவிக்கும் முறைமை:

- http://epstopik.hrdkorea.or.kr என்ற EPS-TOPIK இன் இணையதளம்.
- இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியக அறிவித்தல் பலகை. (இவெவேப)(http://www.slbfe.lk)

### 5. தகைமைகள் (தகுதித்தன்மை)

❍ மீளவும் வேலையில் அமர்த்தப்பட்டு அவர்களின் அனுமதிக்கப்பட்ட தங்கியிருக்கும் காலப்பகுதியில் சுயவிருப்பத்தின் பேரில் திரும்பியவர்கள் (திரும்பிய காலம்: 2010 சனவரி 1ஆம் திகதிக்கு முன்னரல்லாதது)

❍ 18 இற்கும் 39 இற்கும் இடைப்பட்ட வயதையுடையவர்கள்.

* 1978 ஏப்ரல் 3 இற்கும் 2000 ஏப்ரல் 2 இற்குமிடையில் பிறந்தவர்கள்.

❍ சிறைத்தண்டனை அல்லது கடுந்தண்டனை பெறாதவர்கள்.

❍ கொரிய குடியரசிலிருந்து நாடு கடத்தப்பட்டவர்கள் அல்லது வெளியேறும் கட்டளைகளை பெற்றுக் கொள்ளாதவர்கள், சட்டத்திற்கு முறனான முறையில் ஒருநாளேனும் தங்கியிருக்காமை.

❍ தாய் நாட்டிலிருந்து வெளியேற தடைசெய்யப்பட்டவர்கள்.

❍ கொரியாவில் E-9 மற்றும் E-10 விசாவுடன் மொத்தமாக 5 வருடங்கள் அல்லது நீண்ட காலத்திற்கு தங்கியிராதவர்கள்.

### 6. பதிவு செய்தல் நடைமுறை:

❍ காலப்பகுதி: 2018 ஏப்ரல் 2 ~ 4 (3 நாட்களுக்கானது)

❍ இடம்: இவெவேப கேட்போர்கூடம், இல. 234, டென்சில் கொப்பேகடுவ மாவத்தை, கொஸ்வத்த, பத்தரமுல்ல.

❍ முறைமை: தனிநபர்-வருகை-பதிவுசெய்தல்

❍ உங்கள் பிறந்த திகதியை இடுவதன் மூலம் பணியகத்தின் இணையத்திற்கு நுழைந்து உங்களுக்கான பரீட்சை விண்ணப்பம் பெற தகுதி உண்டா என பரீட்சித்து கொள்ளலாம்.

❍ தேவைப்படுத்தப்படும் ஆவணங்கள்:

- அவர்களின் திரும்புதலின் போது எடுக்கப்பட்ட கடவுச்சீட்டின் பிரதி. (சுயவிருப்பத்தில் திரும்பியவரென்பதை சான்றுபகருவதற்கானது)
- விண்ணப்பப்படிவம் (பரீட்சைக் கட்டணத்தை செலுத்திய விண்ணப்பதாரிகளுக்கு மாத்திரம் பதிவு செய்தல் இடத்தில் இலவசமாக விநியோகிக்கப்படும்)

※ ஒவ்வொரு விண்ணப்பப்படிவத்திலும் பதிவுசெய்தல் இலக்கமானது எழுதப்பட்டுள்ளதுடன் ஒரு விண்ணப்பதாரி ஒரு விண்ணப்பத்தையே பெற்று சமர்ப்பிக்கலாம். விண்ணப்பப்படிவமொன்றில் தவறேதும் இருப்பின், அதனை பிழைதிருத்தும் மை அல்லது பட்டியினால் (Correction fluid or Tape) திருத்தம் செய்து சமர்ப்பிக்கவும்.

- கடவுச்சீட்டின் பிரதியொன்று 75% சிறிதாக எடுக்கப்பட்டது. மேலதிகமாக 6 மாதம் இருத்தல் வேண்டும்.

※ விண்ணப்பப்பத்திரத்துடன் இணைப்பதற்காக கடவுச்சீட்டின் பிரதியொன்று தேவைப்படுகின்றது.

※ ஆங்கிலத்தில் (விஷேடமாக பெயர்) எழுதப்பட்ட கடவுச்சீட்டின் பிரதியொன்றை இணைப்பது விருப்பத்திற்குரியது.

- 6 மாதங்களுள் எடுக்கப்பட்ட 3.5 x 4.5 செ.மீ. அளவுள்ள 2 நிழற்படப்பிரதிகள்.

❍ பரீட்சைக் கட்டணம் : 24 ஐஅமெடொ ரூபா 3785/-

※ விண்ணப்பதாரியொருவர் பதிவு செய்தல் காலப்பகுதியில் அவரது (ஆண்/பெண்) பதிவை தவிர்க்க இயலாத காரணங்களினால் இரத்து செய்வதற்கு விரும்பினால், விண்ணப்பதாரி முழுமையான மீள்பணவழங்கலை பெற்றுக் கொள்வார் (இருப்பினும், இரத்துச் செய்த பின்னர் மீள்விண்ணப்பம் அனுமதிக்கப்பட மாட்டாது.

❍ பதிவு செய்தல் பெற்றுக் கொள்ளும் முறையிலேயே மேற்கொள்ளப்படுமென்பதுடன் அதீதமாக விண்ணப்பிக்குமிடத்து, அதற்கமைவாக மேலதிகமான பரீட்சைத் திகதியொன்று தீர்மானிக்கப்பட்டு பரீட்சை நடாத்தப்படும். அதனது திகதியும் ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரிக்கும் தீர்மானிக்கப்பட்ட பரீட்சை இடம் மற்றும் பரீட்சை திகதி மற்றும் நேரம் www.slbfe.lk இணையம் மூலம் பரீட்சித்துக் கொள்ளலாம்.

❍ HRD மீள்வருகை ஆதரவு பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களில் பங்குபெறுவதனால் ஏற்படும் நன்மைகள்:

| வருடம் | மீள்வருகை ஆதரவு பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் (ஆகக்கூடிய புள்ளிகள் 25) | | |
|---|---|---|---|
| | TOPIK 3 ஆம் மட்ட பயிற்சி நெறி (ஆகக் கூடியது 20 புள்ளிகள்) | | வேலைவாய்ப்பு/ வியாபாரம் ஆரம்பித்தலுக்கான வேலை திறன் பயிற்சி (ஆகக் கூடியது 5 புள்ளிகள்) |
| | பூர்த்தியடைதல் | TOPIK 3 ஆம் மட்டம் அல்லது மேற்பட்ட மட்டத்தையுடைய நபர்கள் | பூர்த்தியடைதல் |
| 2016 | | மேலதிக புள்ளிகள் (20 புள்ளிகள்) பரீட்சை கட்டண விலக்களிப்பு | மேலதிக புள்ளிகள் (5 புள்ளிகள்) பரீட்சை கட்டண விலக்களிப்பு |
| 2017 இற்கு பின்னர் | மேலதிக புள்ளிகள் (5 புள்ளிகள்) பரீட்சை கட்டண விலக்களிப்பு | | |

※ கொரியாவில் மீளவருகை ஆதரவு நிகழ்சித்திட்டத்தை பூர்த்தி செய்திருந்தால், விண்ணப்ப படிவம் மற்றும் சான்றிதழை சமர்ப்பிக்கவும் (இணைப்பை பார்வையிடவும்)

※ 3ஆம் மட்ட TOPIK அல்லது மேற்பட்ட மட்டத்தையுடையவர்கள் அதனது சான்றிதழை மாத்திரமல்ல கொரியன் கல்வி நெறி சான்றிதழையும் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

### 7. பரீட்சை சுருக்கம்: 2018 மே 2 ~

❍ பரீட்சை கட்டமைப்பு மற்றும் தகவுத்திறன்.

| வினாக் கட்டமைப்பு | வினாக்களின் எண்ணிக்கை | மொத்தப் புள்ளிகள் | வழங்கப்பட்ட நேரம் |
|---|---|---|---|
| வாசித்தல் | 20 | 100 | 25 நிமிடங்கள் |
| கேட்டல் | 20 | 100 | 25 நிமிடங்கள் |
| மொத்தம் | 40 | 200 | 50 நிமிடங்கள் |

❍ பரீட்சைக் காலப்பகுதி

| பரீட்சை அமர்வு | பரீட்சை பாட நேரம் | பரீட்சார்த்திகளுக்கான நோக்குநிலை | காலப்பகுதி | |
|---|---|---|---|---|
| | | | வாசித்தல் (25 நிமிடங்கள்) | செவிசாய்த்தல் (25 நிமிடங்கள்) |
| 1ஆம் அமர்வு | 09:20~09:30 | 09:30~10:00 | 10:00~10.25 | 10:25~10.50 |
| 2ஆம் அமர்வு | 10:50~11:00 | 11:00~11:30 | 11:30~11:55 | 11:55~12:20 |
| 3ஆம் அமர்வு | 13:20~13:30 | 13:30~14:00 | 14:00~14:25 | 14:25~14.50 |
| 4ஆம் அமர்வு | 14:50~15:00 | 15:00~15.30 | 15:30~15:55 | 15:55~16:20 |

* அனைத்து பரீட்சார்த்திகளும் நோக்குநிலை நேரத்திற்கு முன்னராக பரீட்சை அறையில் இருத்தல் வேண்டும்.

❍ பரீட்சை கட்டமைப்பு மற்றும் புள்ளிகள் வழங்கல் மற்றும் சித்தியடையும் மட்டம்.

- பல் தேர்வு வினாக்கள் (MCQ)
- வாசித்தல் மற்றும் கேட்டல் ஆகியன தொடர்ச்சியாக அமுல்நடாத்தப்படும்.

❍ "EPS-TOPIK என்ற நியமமாக்கப்பட்ட பாடப்புத்தக அடிப்படையிலமைந்த" closed question bank என்றதிலிருந்து அனைத்து வினாக்களும் எடுக்கப்படும்.

❍ பரீட்சைத் தினத்தன்று ஆயத்தம் செய்யவேண்டிய சாதனங்கள்.

- அனுமதிப்பத்திரம்.
- கடவுச்சீட்டு

※ அனைத்து விண்ணப்பதாரிகளும் அவரது (ஆண்/பெண்) விண்ணப்பப்பத்திரத்துடன் தபாலில் அனுப்பப்பட்ட கடவுச்சீட்டையே கொண்டுவருதல் வேண்டும்.

※ கடவுச்சீட்டு இல்லாமல் எந்தவொரு விண்ணப்பதாரியும் பரீட்சை எழுதுவதற்கு அனுமதிக்கப்பட மாட்டார்.

### 8. பரீட்சை பெறுபேறுகளின் அறிவித்தல்:

❍ அறிவித்தல் திகதி: 2018 மே 25.

❍ அறிவிக்கும் முறைமை:

- இவெவேப அறிவித்தல் பலகை.
- வேலைவாய்ப்பு அனுமதி முறைமையின் இணையதளம் (http://www.eps.go.kr)
- EPS-TOPIK இன் இணையதளம் (http://epstopik.hrdkorea.or.kr)

❍ பரீட்சை பெறுபேற்றின் செல்லுபடியாகும் காலப்பகுதி 2 வருடங்களாகும் (பெறுபேறு அறிவித்தலின் திகதியிலிருந்து செல்லுபடியாகும்)

### 9. ஏனைய தகவல்

❍ விண்ணப்பதாரியொருவர் சுயவிருப்பத்தின் பேரில் அல்லாமல் திரும்பி வந்தவரென உறுதிப்படுத்தப்பட்டால், அவர் (ஆண்/பெண்) பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருந்தாலும் அவரது (ஆண்/பெண்) பரீட்சை பெறுபேறானது செல்லுபடியற்றது என தீர்மானிக்கப்படுவதுடன் அது தொடர்பான முழுப் பொறுப்பையும் விண்ணப்பதாரியே ஏற்றுக் கொள்ளல் வேண்டும்.

❍ பரீட்சையில் சித்தியடைபவர்கள் துரிதமான வேலை பதிவு செய்தல் மற்றும் வேலையில் அமர்த்தப்படல் ஆகியன அடங்கலான குறுகியகால மீள்உட்செல்லல் நடைமுறைகள் நன்மைகளை பெற்றுக் கொள்வதுடன் முன்புறப்பாடு பயிற்சிலிருந்தும் விலக்களிக்கப்படுவார்.

❍ பரீட்சைத் தினத்தன்று, பரீட்சையின் போது ஏமாற்றுவதற்கு ஏதுவான அலைபேசிகள், ஒலிப்பட்டி சாதனங்கள், PDA MP3 Player, இலத்திரனியல் அகராதிகள் மற்றும் ஏனைய இலத்திரனியல் சாதனங்கள் ஆகியன காத்திரமாக தடைசெய்யப்பட்டுள்ளன.

❍ பரீட்சையின் போது ஏமாற்றுதல் இடம் பெற்றால், பரீட்சையானது வெறிதாக்கப்பட்டு பரீட்சார்த்திகள் 3 வருடங்களுக்கு பரீட்சைக்கு தோற்றுவதற்கான தகுதியை இழந்துவிடுவர்.

❍ விண்ணப்பதாரியின் கடவுச்சீட்டிலுள்ள பிரதியேக தகவல் விண்ணப்பப்பத்திரத்திலுள்ளவற்றிலிருந்து மிகச்சரியாக இல்லாவிடின் (பெயர், பிறந்த திகதி மற்றும் பால்) எவ்வகையிலும் EPS வேலை தேடுபவர்களின் பட்டியலில் பதிவு செய்தல் மற்றும் கொரியாவிற்கு உட்செல்லல் ஆகியன அனுமதிக்கப்படமாட்டாது என்பதுடன் அவர்களின் பிரத்தியேக தகவலிலுள்ள வித்தியாசத்தினால் ஏற்படும் எந்தவொரு சிக்கலுக்கும் அவர்களே பொறுப்பாகவிருப்பர்.

❍ கொரிய மொழியில் தேர்ச்சியை மேம்படுத்துவதற்காக அனைத்து வினாக்களும் "EPS-TOPIK என்ற நியமமாக்கப்பட்ட பாடப்புத்தகத்தின்" closed question bank based இலிருந்து எடுக்கப்பட்டவையாகும்.

''EPS-TOPIK நியமமாக்கப்பட்ட பாடப்புத்தகமானது இணையதளத்தில் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளதுடன் விண்ணப்பதாரிகள் அதனை இலவசமாக பதிவிறக்கம் செய்யலாம்.

**<the list of webpage you can download the Standard Textbook>**

| Section | Contents | Address of webpage |
|---|---|---|
| Homepage of HRD Korea | Textbook file (PDF,Sound Source) | http://www.hrdkorea.or.kr/3/3/3/1/2 |
| Homepage of EPS-TOPIK | Textbook file (PDF, Sound Source) | http://epstopik.hrdkorea.or.kr |

◇ விஷேட EPS-TOPIK பரீட்சையில் சித்தியடைதல் EPS இற்கான வேலை விண்ணப்பத்திற்கான தகைமைக்கு உத்தரவாதமளிப்பது மாத்திரமே என்பதுடன் கொரியாவில் வேலைவாய்ப்பிற்கான உத்தரவாதத்தை வழங்காது.

◇ மேலும், மருத்துவ பரீட்சையில் சித்தியடையாதவர்கள் அல்லது சட்டவிரோதமாக தங்கியிருப்பவர்கள் அல்லது E-9 விசாவிற்கான தகவுத்திறனை பூர்த்தி செய்யாதவர்கள் ஆகிய கொரியாவில் வேலைவாய்ப்பிற்கு தடைசெய்யப்பட்டவர்கள் கொரியாவில் வேலை செய்ய இயலாது.

◈ கொரியாவிற்கு சென்ற பின்னர் மேற்கொள்ளப்படும் போதைவஸ்து சோதனையின் பெறுபேறுகள் நேர்மறையாகவிருப்பின் நீங்கள் உங்கள் நாட்டிற்கு திரும்பலாம்.

◇ வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு, கொரியக் குடியரசின் தொழில் அமைச்சு மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சிற்கிடையிலான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்திற்கமைவாக, கொரிய குடியரசிற்கு இலங்கை தொழிலாளர்களை அனுப்புவதற்கான சட்டரீதியான அதிகாரத்தை இவெவேப மாத்திரமே கொண்டுள்ளது.

◇ EPS-TOPIK பரீட்சையில் சித்தியடைந்து இவெவேப இனால் பட்டியலில் பதிவு பெற்றவர்கள் மாத்திரமே கொரிய தொழில்வழங்குனர்களினால் வேலைக்கு அமர்த்த இயலும். வேறேதாவது தனியார் துறைகள் இத்துறையில் தொழிலாளர்களை அனுப்புவதில் ஈடுபட்டால் அவ்வாறான செயற்பாடுகளுக்கெதிரான சட்ட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்.

◇ விஷேட EPS-TOPIK பரீட்சையை எழுதுவதற்காக விண்ணப்பதாரியொருவருக்கு ஐஅடொ 24 (ரூபா 3785/-) ஆகுசெலவாவதுடன் EPS இன் கீழ் கொரியாவிற்கு செல்வதற்காக வேலைக்கான விண்ணப்பப்பத்திரத்தை பதிவு செய்யும் காலத்தில் இவெவேப இனால் அனுப்புவதற்கான ஆகுசெலவென உத்தியோகபூர்வமாக அறிவிக்கப்பட்ட குறிப்பிடப்பட்ட பணமே ஆகுசெலவாகும். இதற்கு புறம்பாக இவெவேப ஐ தவிர்ந்த வேறேதாவது முகவர்நிலையம் அல்லது நபரொருவர் EPS இன் வேலைவாய்ப்பு நடைமுறைகளில் ஈடுபடுவதற்கு அனுமதிக்கப்பட மாட்டார். இப்பணிப்புரையை அனைத்து விண்ணப்பதாரிகளும் கருத்திற் கொண்டு EPS இன் கீழ் கொரியாவில் வேலைவாய்ப்பு வழங்குவதாக மேற்கொள்ளப்படும் பரிந்துரைகள், முன்மொழிவுகளிலிருந்து எந்தநபராலும் அல்லது எந்தவொரு முகவர்நிலையங்களினாலும் ஏற்படக்கூடிய சேதங்களிலிருந்தும் அல்லது இழப்புகளிலிருந்தும் தம்மை பாதுகாத்துக் கொள்ளல் வேண்டும்.

**[ இணைப்பு ]**

## மீள்வருகை பயிற்சி, கற்பித்தல் ஆகியவற்றின் பரீட்சை கட்டண விலக்களிப்பு மற்றும் மேலதிக புள்ளிக்கான விண்ணப்பம்

**❑ விண்ணப்பதாரியின் சத்தியப்பிரமாணம்**

EPS-TOPIK இற்காக பதிவு செய்வதற்காக எந்தவொரு மீள்வருகைக்கான பயிற்சிக்காக பொய்யுரைகளை வழங்கினால் அதற்கான முழுமையான சட்டரீதியிலான பொறுப்பையும் ஏற்றுக் கொள்கின்றேன் என நான் பயபக்தியுடன் சத்தியம் செய்கின்றேன்.

※ விண்ணப்பதாரியின் ஆவணங்கள் பொய்யானவை என எண்பிக்கப்பட்டால் பரீட்சையானது செல்லுபடியாகும் தன்மையை இழப்பதுடன் 3 வருடங்களுக்கு எந்தவொரு EPS-TOPIK பரீட்சையையும் எழுதுவதற்கான தகுதியை அவர் இழந்துவிடுவார்.

**❑ விண்ணப்பதாரியினால் பூர்த்தி செய்யப்படல் வேண்டும்.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| பெயர் | | பதிவிலக்கம் | |
| பிறந்த திகதி | | கடவுச்சீட்டு இலக்கம் | |
| பால் | | தொடர்பெண் | |

**❑ மீள்வருகை ஆதரவு பயிற்சி – தகுதிக்காக** * ( ● ) என அடையாளமிடவும்

| | |
|---|---|
| கொரிய கல்வி செயற்பாடு (ஆகக் கூடியது 20 புள்ளிகள்) | • கொரிய கல்வி செயற்பாட்டை பூர்த்தி செய்தவர்கள் **(2016 இல் பூர்த்தி செய்தவர்களுக்கு இல்லை)** (O) |
| | • TOPIK 3 ஆம் மட்டம் அல்லது மேற்பட்ட மட்டத்தை கொரிய கல்வி செயற்பாட்டை பூர்த்தி செய்த பின்னர் பூர்த்தி செய்தவர்கள். (O) |
| வேலைவாய்ப்பிற்கான தொழிற்பயிற்சி பயிற்சி மற்றும் ஆரம்பித்தல் (ஆகக்கூடியது 5 புள்ளிகள்) | • வேலைவாய்ப்பிற்கான தொழிற்பயிற்சி பயிற்சி மற்றும் ஆரம்பித்தவர்கள் (O) |

20___/ ___ / ___ (வருடம்/மாதம்/நாள்)

பெயர்: ..... (கையொப்பம்)

**President of HRD Korea**


**பொது முகாமையாளர்,**
**இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம்,**
**234, டென்சில் கொப்பேகடுவ மாவத்தை,**
**கொஸ்வத்த, பத்தரமுல்ல.**
**தொலைபேசி: 011-2864101-105, 011-2880500**